



Năm thứ nhì - N° 403

ĐUỐC NHÀ NAM

BÁO RA MỖI NGÀY

Chủ-tịch:
NGUYỄN-PHAN-LONGBAO-QUAN: 72, Rue Grandier
Day nô s 696TÒA-SOẠN: 1 & 7, Rue de Reims
Day nô s 658Quản-lý:
NGUYỄN-VĂN-SAM

HÀNG HỘ THƯƠC HIỆU



Ông hội-dồng Trạch không sụt tiền phò, nhưng...

... Ông nói rằng ai ở phố hai năm rồi, thì ông bỏ cho một tháng tiền phò

Về cái vẫn-de ông hội-dồng Trần Trinh-Trạch có sụt hay không sụt tiền phò, đây là không những anh em & phò của ông đã trống mòng, mà chính bồn-bảo cũng nhắc nhở tôi mãi. Bồn-bảo từng dâng tiền ấy và đánh dấu hỏi luôn, chắc độc-giá còn nhớ.

Hôm qua bồn-bảo đã tiếp được bức thư của ông quản-lý phò ông hội-dồng Trạch gởi lại, bồn-bảo dâng ý nguyện vào lèo dày, rết có lời phàn binh & dưới.

Thờ kinh gởi ông
Chủ-nhiệm báo
Đuốc Nhà-Nam

Kính lời ông rõ :

Trong số báo « Đuốc Nhà-Nam » ngày 22 Juillet 1931 có bài đề mục là « Nghe tin ông hội-dồng Trach sụt tiền phò » ông nói rằng lúc này việc kinh-tó gian nan,abor không lời hứa bảo của bón-má nhiều chỗ phò đã sụt tiền mướn, ông hội-dồng Trach mặc nhiều việc nên chưa lưu tâm đến, chờ người giàu lên ròng ròng như ông có lý nào không bớt tiền phò cho đồng bào nhở. Ông có nói tiếp thêm rằng so gié ông Trach cho mướn phò & Saigon thật rẽ ben người ta, lại mấy năm nay không tăng lèo, tuy vậy ông vừa mông sụt gié xuống cho rẽ hòn rẽa, dâng làm ơn nghĩa cũ, ta cũng nên cảm ơn ông.

Có lẽ trong thư nói ai ở hai năm mà có đủ bằng cớ bị thiệt hại về sự kinh-tó gian nan, thì chúng tôi không hiểu rằng phải trả tiền phò ra thế nào ? Tuy nhiên kinh-tó nguy nan bây giờ, đến người có bạc triệu vàng kho như ông hội-dồng Trach còn bị vướng mang thiệt hại thay, huống chi bạn công thương lường ngày, nhà thuê phò mướn, còn cần gì phải trung hưng có ra mới biết rõ ràng họ bị thiệt thòi thòi hụt.

Bởi vậy người nào ở hai năm thi được hưởng cái đặc-on ấy, cần gié phải đổi trung hưng có ra ?

Nói hai năm, là một cách nói vay thòi, chờ chúng tôi hiểu ý của ông hội-dồng Trach, nếu tôi nghe ông và mong rằng các chủ nợ sẽ trên một năm rồi, viết thư lại xin một tháng tiền phò, chắc sao ông cũng sụt lồng cho. Nếu buộc gặt cái hao 2 năm, thi chúng tôi tưởng có lẽ không có 5 người được hưởng cái đặc-on của ông. Vậy ai ở phò ông đã trên một năm, có việc viết thư thắc-cùi di.

Sau hết chúng tôi xin lập lại rằng ít nhiều cũng là bão-lâm ngubia-cử của ông, chúng tôi nghĩ

khoa ông và mong rằng các chủ phò khác, nếu không chịu suy yếu thì nó cũng nên bày tỏ lồng với đồng-bảo một cách như thê.

D.N.N.

M. Outrey qua Saigon

M. Outrey, nghị-viên Nam-ky, đã & Marsoille đáp tàu Ahtos II, đã qua Saigon.



M. Outrey

Ông đã trưởn một tháng, dâng qua đây sửa soạn việc nghinh tiếp quan-thượng Reynaud.

VỤ ĂN THUỐC PHIỆN NGOÀI BẮC

Bộ-giá còn nhỏ báo này hon một tháng nay đã dâng lùi có nhiều người Mỹ nam, làm việc sở Thương-trú & Chánh & Hành, bị can v.v. vụ bát-thuộc-phieu lùi cho ngoại-quốc. Nhưng người Mỹ đều bị giam và bị cách-chức.

Nhóm việc quan-hộ, nên quan-chưởng-ly Hanoi phò cho ông tòa Barthélémy khai, dâng nua đem ra

Đại-hình x.5.

Chuyện thị phi...

Nên bắt những bạn chưởng
mặt này nra

Xem ở chỗ khác trong số báo hứa này, chắc sao độc-giá cũng thấy một cái tên mới là ở Hué. Ngày 11 Août mới rồi, báo biển người di đường, mà đội cái tên là có thời cái giải-de, thi đấu bị lính mời và bắt bắt cá.

Thứ này là của đồng-bào ở Hué đó, chắc có nhiều người biết rõ. Thường ngày, cái giải-de may bằng lụa, dâng dùi thử mìn, người nào tra mìn nào thi dâng mìn đó, không giống nhau. Không hiểu vì sao đồng-dâng giay dày, người ta rõ nhau, dâng-de may dày đó may giải-de nhau quá. Dưới con mìn nhà cảnh-sát, bô cái gié là một chút là nghỉ. Bỗi thấy thiên

bàu nhà may giải-de nón den, thi nghĩ là cái đặc-hiệu riêng của đồng-bâng-bi-mít gi với nhau, nên cái bôa là Aout, lính di rice cũng chau-thanh thấy có nào nào đó nói giải-de, là mồi và bô cả. Vô bô bắt bát-phát mồi người 5 cái rồi đuổi về, cùm tay và sau dùng giải-de nón.

Hình như cái giải-de nón den là tên cho cảnh-sát Hué cũng bôa. Sự phat và sự cim ấy, tuy là do chông ngài của cảnh-sát cao-thiپ iới phong-tuc châ about-dua. Nhìn các chayey này, tôi thấy ra cái đặc-hiệu rằng ngoài việc tuân-phong-tri-rua, cảnh-sát thien n có cái phat uy trong nón tên phong-tuc nón cang phai. Các nước họ làm đeo cái nón đó. Bối ta dâng tên ở Thuyet-hai, may có Nhut-bon bao to mòng quâ, bô cả dâng phai, bô Nhut-lai phai ; hay là bô Án-Mỹ, như Paris, London, Berlin, New-York, bô tri-gi dâng duong so diai iêp hauu ra cách sâng, cũng bị phat. Nói tóm lại ở những nước ấy, sao đường mìn chayey trái lèo lèo & lèo lèo, là mồi phai cả. Vậy là họ gié phong-hoi chung phai.

Ở Saigon này, tôi tưởng cũng nên làm vậy, ví như được phong-hoi cho nhor-dan, lại như được lợy tiền bao cho thanh-phai nón.

Chung quâ : Tôi thấy có nhiều người An-sinh, phai, tài chí nái với đồng-bao tôi thòi, chờ chúng tôi hiểu ý của ông hội-dồng Trach, nếu tôi nghe ông và mong rằng các chủ nợ sẽ trên một năm rồi, viết thư lại xin một tháng tiền phò, chắc sao ông cũng sụt lồng cho. Nếu buộc gặt cái hao 2 năm, thi chúng tôi tưởng có lẽ không có 5 người được hưởng cái đặc-on của ông. Vậy ai ở phò ông đã trên một năm, có

việc viết thư thắc-cùi di.

Sau hết chúng tôi xin lập lại rằng ít nhiều cũng là bão-lâm ngubia-cử của ông, chúng tôi nghĩ

khoa ông và mong rằng các chủ phò khác, nếu không chịu suy

weak, thì nó cũng nên bày tỏ lồng

với đồng-bảo một cách như

thê.

TIN NÓC CỦNG NGHE NG.-ÁI-QUỐC BI XỨ Ở HƯƠNG-CĂNG

Nên bắt những bạn chưởng

mặt này nra

Trước kia có tin Nguyễn Ái-Quốc bị bắt ở Hương-cảng là tội

hàng-mao không giao Ái-Quốc cho

chánh-phu Pháp, vì họ không có

cái lô-giá-giao (extrader) chánh-

tri-pham.

Bởi vậy một lúc dâng tin nói

Nguyễn Ái-Quốc đã bình yên

đi ở Hương-cảng qua Nhut-bon

rồi.

1. Hội U.S.C. không còn

chiến-tuong

2. Hội U.S.C. không có xin

phép T.C.

3. Chiến-tuong

dâng Etoile de Gladinh

tại

sân Saigon Sport.

Le président de la Com de

Football

Nguyễn-vân-Nô

III

Hình Thái-tú Carol và nàng Lupescu, khi hai người ở Paris với nhau

Hôm nay viết tờ li-hôn với

nàng Lambriño, thi qua bôa mai

Thái-tú Carol May làm hôi-bôa lién,

lết đặt viết cho nàng một bức thư

trong có câu như vây:

« Đầu cho hòn-thu của tôi ta

đã hủy di theo phép mặc long,

không có bao giờ là tôi chẳng

trở coi tôi là chồng của mình

Không những viết cho tôi vậy

mà thôi, Thái-tú lại ngô ý với

mọi người rằng mình sẽ áo ô

chung với nàng Lambriño chờ

không bô. Song lần này Hoằng

phng-heg vây thi nái giận

Li-diab, Liêng-chi đùi sang

Lambrino ra ngoi-quoc, và sai

Thái-tú đi sứ qua Ai-cập, qua Ấn-dô, qua Nhut-bôa, loanh quanh

nhiều chỗ làm.

Hồi đầu năm 1921, Thái-tú Ca-

rol qua nước Hy-lap (Grèce) chơi,

leo lèn rem cung-diện Aeropole

là kính-dô cùi của nước Hy-lap.

Tại đó, Thái-tú gặp mặt Công-

chúa Hélène nước Hy-lap.

Từ ngày đó, là khởi đầu cái tình

sử rắc rối và thô nỗi của ông vua

đa-tinh vậy.

Qua ngày 22 tháng 3 năm ấy, thi

Thái-tú Carol làm lễ thành-hôn

với Công-chúa Hélène. Thái-tú có

thương công-chúa không? Không

chẳng có. Công-chúa thương thái-

tú không? Thành-hôn.

Là thay, hai đàng lấy nhau

được it bôa chí đó, thi nội thành

Bucarest, mieng tieng tieng bien-ha

lai đồn râm lèo rằng Thái-tú vẫn

giữ tết cùi nết xua, không bô.

Công-chúa Hélène là người có nét

nhan-sắc, cả triều - đình đều

kinh, chí có Thái-tú, thi cách ăn

thô nỗi là làm. Vì sao? Vì

Thái-tú mới gặp một cùi nhon

mới.

Thiệt vậy, sau khi thành-hôn it

lúc, thi trong một cuoc da yeu kia,

Thái-tú làm quen với nàng Lupescu

là người có tinh-

nhu, chí có

Thái-tú, thi cách ăn

thô nỗi là làm. Vì sao? Vì

Thái-tú mới gặp một cùi nhon

mới.

Cái tình cùi này khởi lèo, có một

chuyện xui xéo quá. Số là nàng

Lupescu dâi có một tình nhon,

là ông trạng-sư, nhô tuổi mà lịch sỹ

sinh. Chàng biết cùi tình nhon

của mình hây giờ âu yếm với ông

hoàng Carol, thường ra vào trong

cung-câm luân, bôa nô chàng đồng

rich & ngoi-cua cung, chờ nòng

ra, đánh cho nàng một trận đau

điểng. Đầu đời nàng phải nằm nhà

uống thuốc tới mây tuluu là mới lại

người lại sicc. Cái thô phu tình

nhu vây là dâng kiếp lâm.

III

Cách đó lèo, có một bôa nô,

không biết có chuyện gi, chính

vua Ferdinand ngô tòi, thi

quân-thi-vô bôa cùi Thái-tú ngô

ĐAI-QUANG DUỐC-PHONG

DẦU ĐAI-QUANG HIỆU. CON BUỒM-BUỒM

t thứ dầu tiêu trừ bá binh, hơn các thứ dầu khác, chư qui-vị cũng nghe nói rằng: thứ dầu này thật là thần hiệu, lẹ lảng, bắt luận ngoại binh các chung, có dều trị dặng, nhures dầu, ngọt mùi, cảm mao bồn mù, phạm nhâm khí độc, trong uống ngoại thoả, sát nén thần hiệu, chư qui-vị có mua xin hãy nài cho được cái con buồm-buồm, của hiệu Đại-Quang thì sẽ dặng thứ dầu tốt mà lại giá rẻ.

ĐAI-QUANG-DUỐC-PHONG
27 Bi Tô-nô-dô-Phuong - CHOLON

Trong Nu'oc...

Saigon

Trường tư Đào-thao-Vỹ Ông Đào-thao-Vỹ lại mới cho Bôn-bô hay rằng: Hai lớp như (Courte Supérieure) sắp mìn ra nay mal, ông sẽ bôn-thân cùng với một ông Giáo rất rành-nghé, thay đổi nhau chayen dạy, cùi lớp cũi cảng vay.

Bên bô châ bát ván bát ông là một nhà dạy học rất lão-luyện đã 17, 18 năm nay, nay ông từ sân sicc iây học trả, thi tất phải lân tót và cái kết-quá sẽ cuối năm, chắc phải lót dép.

Vậy lưỡng những nhà có con muôn cho họ nghiệp ông hoặc ở ngoài, hoặc ở nhà trường, nên viết thư hỏi nay, kêu hàn châ Xe hơi cảng xe máy

Bởi 2 giờ chiều ngày 26 Aout, tại gác đường Jean Eudel và Fonc có một cái xe ca-mi-đông số C. 5905 của M... lanh việc chayen chờ ở đường Jean Eudel, tên Nguyễn-vân Đăng cầm láng bánh cảng nhai mèo cái xe máy ba bánh có người Hoa-kieu Chúc-Tai cõi

Chắc-tai bị thương nặng nỗi

đầu gối, còn cái xe máy hư nát

Luc-tinh

GIADINH

Thiên địa chí công D.-N.-N. ngày 21-8-1931 nói truong nhứt, cõi bãy, có bài « Hai tên tướng cướp ở Giadinhh bị áu mang » song chưa lấy làm đúng cho lâm, tôi xin tiếp theo cho rõ ràng hơn.

Ngày 20-8-31 tám giờ ban mai, tại Toà tiêu-hình Saigon có xử án bá tên da irém, và giết người rất lợi hại mà báu lùa số một thám hết sáu dò lâng lâng Thành-phuoc và lâng Bình xuâ Giadinhh Ba tên ấy là: Lý Sương Luận chờ không phải Sương và Luận Đột H. Ông Giad nh hêt lòng trung nã mới bắt đê 19 tên Lý và Sương ngày 20-6-31 tại lâng Thành-phuoc, còn tên Luân thi thâng Ba C. sáu mồi - hán Saigon dung hét tài bắt dâng nó bâu 5-6-31 tại lâng Tân-Dông giáp lâng Thành-phuoc, mà báu lùu hương chờ chay lâng rảng ràng có nó. Tân Luân đê có liên án, vậy mà ngày 29-4-31 nó còn gẩy ra một vụ ám sát nữa tại lâng Thành-phuoc, có giết Ng.-thanh Bông, có đêu bi một mà quí báo chí & Ng.-báu, bá bến xe hoi, xe buýt tên Lý và Sương ngày 9-5-31 đê có thuật rồi.

Sau Luân nhai, áng tên Lý và Sương mà báu trộm.

Toà liêu-hình tuyễn án thường tên Lý ba năm rú, còn phân nhia lùn đê nói. Tân ba Cõi-đen võ Canna, phán cùi nhau chay, không có rùy râ diều chí. Từ ngày tên ba Cõi-đen

Bông, có đêu bi một mà quí báo chí & Ng.-báu, bá bến xe hoi, xe buýt tên Lý và Sương một mình cho nhiều lợi. Tân Tân

lời dùng vô lực bắt que, thịt lâng

ngang tàng không kí sự hại của

bí 3 năm tù, 5-6-31, bịt xé ghe thương-hồ bắt ghe chay bao 500 quan lùn ra nàu cùi tội giây lây lùn, đết võ lời Ng.-thanh. Dâng báy mõ ghe bô do. Rồi chay ra ngày 29-4-31 Áy là thiên địa Cái-cõi đêu chờ rước, bắt ghe, bắt công và không thoát khỏi cho thật nhiều mới chay. Bởi công luật hình pháp của nhà ta tên Tân-lợi dâng hanh hánh như vay nén ngày 22 Aout 1931.

Nh. 7.

lúc 5 giờ chiều có xảy ra một

chuyễn đường như đám oliv dưới sông, trên bờ đán-đan báu con nít chay col, có trên hai

Phía bìn hìn sang Saigon ba trăm người.

Phía cách đê Thủ-thim bao

Tàu Tân-lợi đêu chưa bắt

xa, ngang trường học Quảng-ghe, tên Triệu-tinh bái ghe đán

dâng, hét 7 giờ tối ngày thứ tư, chay. Tân-lợi ruột theo, bón

có môi đán đánh nhau rất dữ dội tên Tân-lợi cảm khí

đổi. Một tên đán đòn đán-đan đán-đan hét hét, xép đán-đan

bi, đán-đan hai người thâ, lì Triệu-tinh. Rên tên Triệu-tinh

đán-đan lì, rong hét hét. Bón tên

Tại kinh đô Huế

Những người đội nón có giải đèn đều bị bắt

Chiều ngày 11 Aout, tại thành phố Huế, lanh cảnh sát đã bắt phạt những người dân Ông-dân bá đội cái nón có tát cái giải màu đèn. Nón sáu tát là nón là của người Huế phong thời, cái giải chaoing ngang dưới hầm cho khói rót nón.

Người ở Huế phần nhiều đội nón là, dùng cái giải sáy có nhiều màu: đen, trắng, đỏ, vàng, xanh tim và các màu khác nữa.

Nay xác đèn là cái xác ít si dùng làm giải nón, thế mà nón dân xóm bồng-bóng dongs qua nhau mà dùng giải màu đèn rất nhiều, thi có lẽ sáy là một cái giải riêng gi kin của những bạn muốn tiềm-lang làm điều phi pháp, cho nên số cau-huất đã zét được mà bắt.

Những người dùng cái giải nón sáy thay bị phạt mỗi người tám cái, nếu không chịu phạt thì phải bị bỏ vò khám.

Chiều hôm sáy, sau khi đã thi hành sự phạt ấy thì nhóm dân nhai

người đội nón không giải mà trở

về Longxay-xa, sáy tại nhà ngũ

Thành-hung ». Từ lê 10 tháng 9

tay, có lôi ở tại Châuchô; sáy tại nhà

ngũ Nam-nguyen - của anh năm Hồ

Từ 16 tới 22 tháng 9, có lôi 8 tại

Huân Tú 23 tới 29 tháng 9, có lôi

tại Kampot (Cam-giới), và địa phận

Con-miê và từ 30 tháng 9 qua tới hết

tháng 10 tay; thi có lôi ở tại kinh thành

Nam-vang (Pnom-penh).

Nón có lôi xin bá oái trước.

Mô-ngoc-Sung

Không sáy tại nhà ngũ Nam-Hoa-ché-

ché, phòng số 4 rồi.

Vì thiền hõ ôi đây hoan nghinh lâm,

nhé thiền lâm & lại hõi ôi b-2-31

nói lén Longxay-xa, vây ai là người hao

mộ trong thiền xin chờ thiền và cảm phiền

Vi thiền không múa làm cho ai thất vọng

tốt.

Kinh-ráo

Tàu « Trung Anh » đưa hành

khách: Tân-ninh Bé-nitre Thủ

Thira Tanan

Ghế khán-bé:

Só-mai: Từ 7 giờ tới 10 giờ

Budu-chi: Từ 3 giờ tới 6 giờ

Dây thép: 11.25

Kinh-ráo

Tàu « Trung Anh » đưa hành

khách: Tân-ninh Bé-nitre Thủ

Thira Tanan

Ghế khán-bé:

Só-mai: Từ 7 giờ tới 10 giờ

Budu-chi: Từ 3 giờ tới 6 giờ

Dây thép: 11.25

Kinh-ráo

Tàu « Trung Anh » đưa hành

khách: Tân-ninh Bé-nitre Thủ

Thira Tanan

Ghế khán-bé:

Só-mai: Từ 7 giờ tới 10 giờ

Budu-chi: Từ 3 giờ tới 6 giờ

Dây thép: 11.25

Kinh-ráo

Tàu « Trung Anh » đưa hành

khách: Tân-ninh Bé-nitre Thủ

Thira Tanan

Ghế khán-bé:

Só-mai: Từ 7 giờ tới 10 giờ

Budu-chi: Từ 3 giờ tới 6 giờ

Dây thép: 11.25

Kinh-ráo

Tàu « Trung Anh » đưa hành

khách: Tân-ninh Bé-nitre Thủ

Thira Tanan

Ghế khán-bé:

Só-mai: Từ 7 giờ tới 10 giờ

Budu-chi: Từ 3 giờ tới 6 giờ

Dây thép: 11.25

Kinh-ráo

Tàu « Trung Anh » đưa hành

khách: Tân-ninh Bé-nitre Thủ

Thira Tanan

Ghế khán-bé:

Só-mai: Từ 7 giờ tới 10 giờ

Budu-chi: Từ 3 giờ tới 6 giờ

Dây thép: 11.25

Kinh-ráo

Tàu « Trung Anh » đưa hành

khách: Tân-ninh Bé-nitre Thủ

Thira Tanan

Ghế khán-bé:

Só-mai: Từ 7 giờ tới 10 giờ

Budu-chi: Từ 3 giờ tới 6 giờ

Dây thép: 11.25

Kinh-ráo

Tàu « Trung Anh » đưa hành

khách: Tân-ninh Bé-nitre Thủ

Thira Tanan

Ghế khán-bé:

Só-mai: Từ 7 giờ tới 10 giờ

Budu-chi: Từ 3 giờ tới 6 giờ

Dây thép: 11.25

Kinh-ráo

Tàu « Trung Anh » đưa hành

khách: Tân-ninh Bé-nitre Thủ

Thira Tanan

Ghế khán-bé:

Só-mai: Từ 7 giờ tới 10 giờ

Budu-chi: Từ 3 giờ tới 6 giờ

Dây thép: 11.25

Kinh-ráo

Tàu « Trung Anh » đưa hành

khách: Tân-ninh Bé-nitre Thủ

Thira Tanan

Ghế khán-bé:

Só-mai: Từ 7 giờ tới 10 giờ

Budu-chi: Từ 3 giờ tới 6 giờ

Dây thép: 11.25

Kinh-ráo

Tàu « Trung Anh » đưa hành

khách: Tân-ninh Bé-nitre Thủ

Thira Tanan

Ghế khán-bé:

</

